

DOMETIC **REFRIGERATION** **DESIGN**

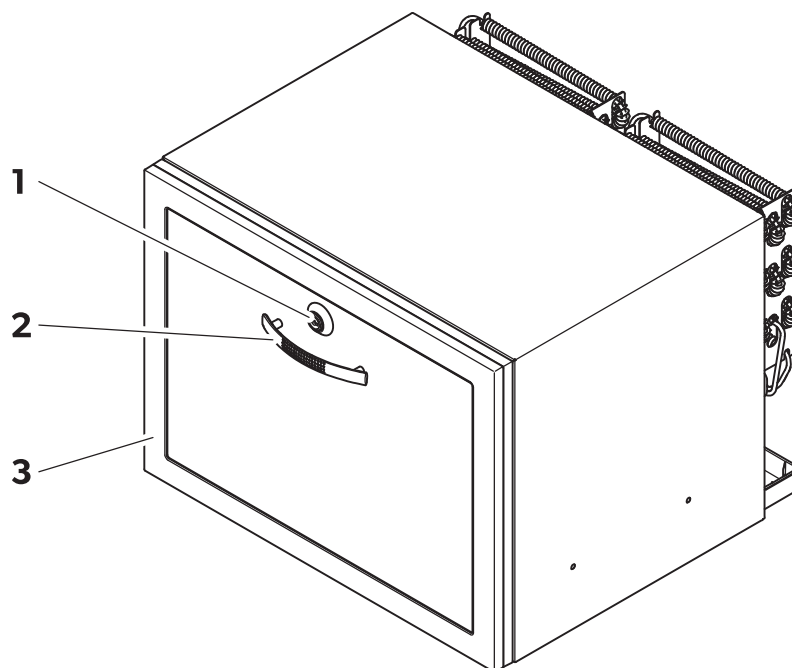


DM50NTEF, DM50NTEF

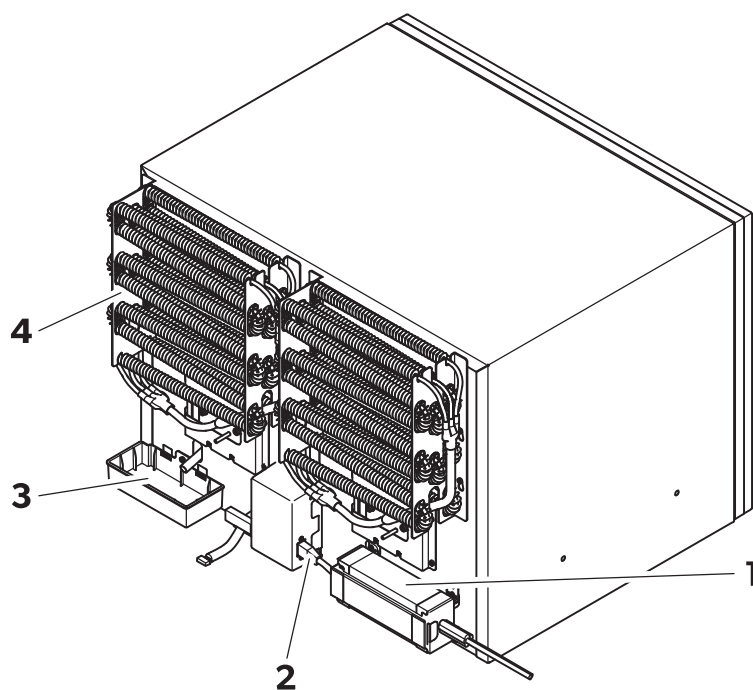
EN	Drawer Minibar Installation and Operating Manual	12
DE	Schubfach-Minibar Montage- und Bedienungsanleitung	27
FR	Minibar à tiroir Instructions de montage et de service	43
ES	Cajón minibar Instrucciones de montaje y de uso	59
PT	Minibar de gaveta Instruções de montagem e manual de instruções	75
IT	Cassetto del minibar Istruzioni di montaggio e d'uso	91
NL	Lade minibar Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing	107
DA	Skuffe minibar Monterings- og betjeningsvejledning	124
SV	Låda till minibar Monterings- och bruksanvisning	140
NO	Uttrekkbar minibar Monterings- og bruksanvisning	156
FI	Vetolaatikkominibaari Asennus- ja käyttöohje	172
PL	Minibary szufladowe Instrukcja montażu i obsługi	188
SK	Minibar Drawer Návod na montáž a uvedenie do prevádzky	204
CS	Minibar Drawer Návod k montáži a obsluze	220
HU	Fiókba szerelt minibár Szerelési és használati útmutató	236
HR	Minibar ladica Upute za montažu i uporabu	253
TR	Çekmeceli Minibar Montaj ve Kullanım Kılavuzu	269
SL	Minibar s predalom Navodilo za montažo in uporabo	285
RO	Minibar tip sertar Instrucțiuni de montaj și operare	303
BG	Минибар с чекмеджета Инструкция за монтаж и експлоатация	321
ET	Sahtliga minibaar Paigaldus- ja kasutusjuhend	337
EL	Μίνι μπαρ με συρτάρι Οδηγίες τοποθέτησης και χειρισμού	352
LT	Minibaro stalčius Montavimo ir naudojimo vadovas	370
LV	Minibāra atvilktnē Uzstādīšanas un lietošanas rokasgrāmata	385
AR	ثلاجة مشروبات قابلة للسحب دليل التركيب والتشغيل	

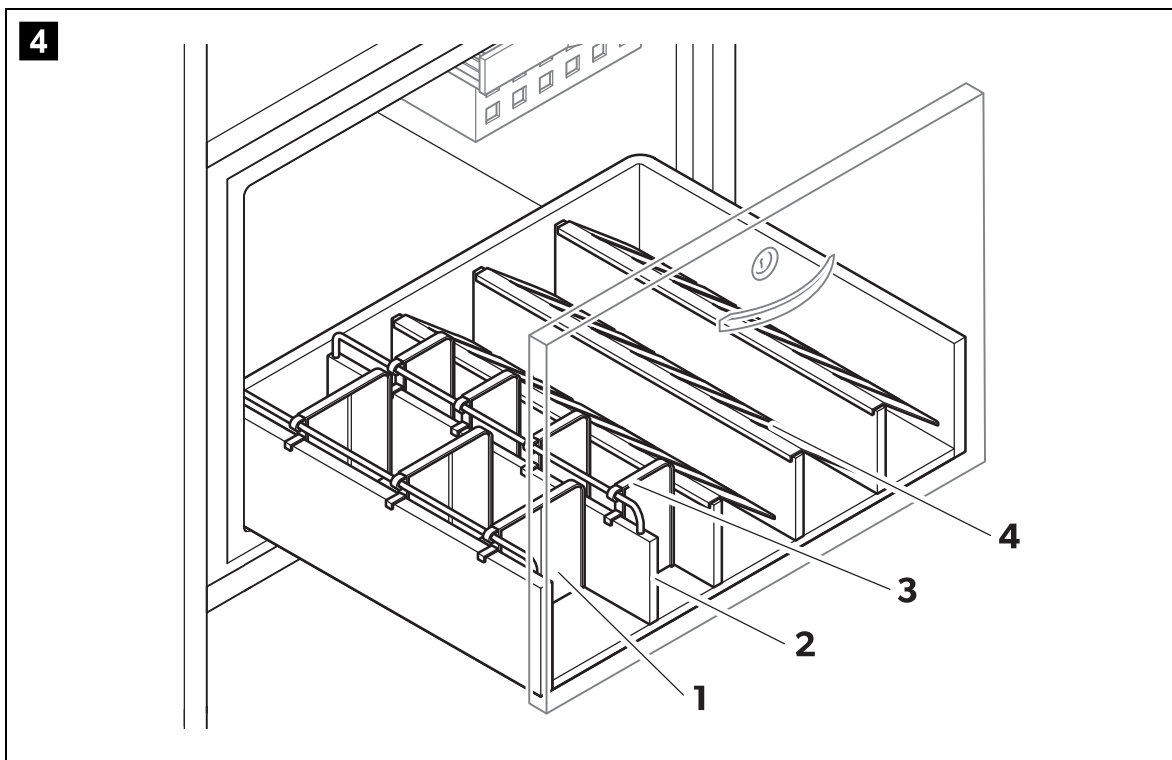
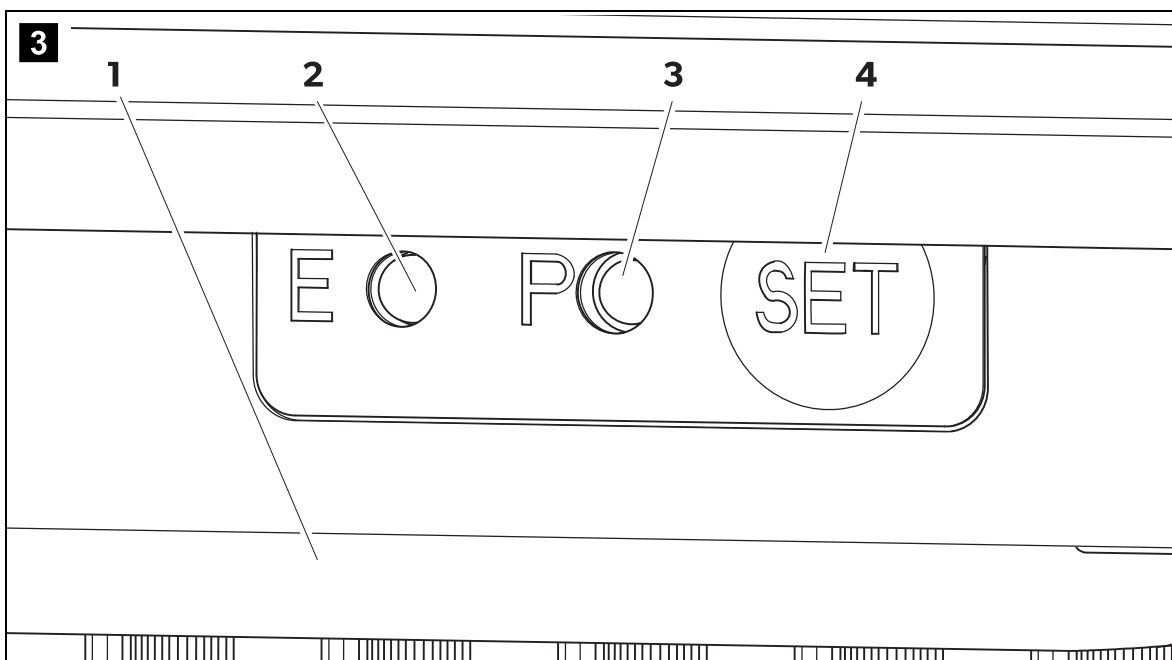
© 2025 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

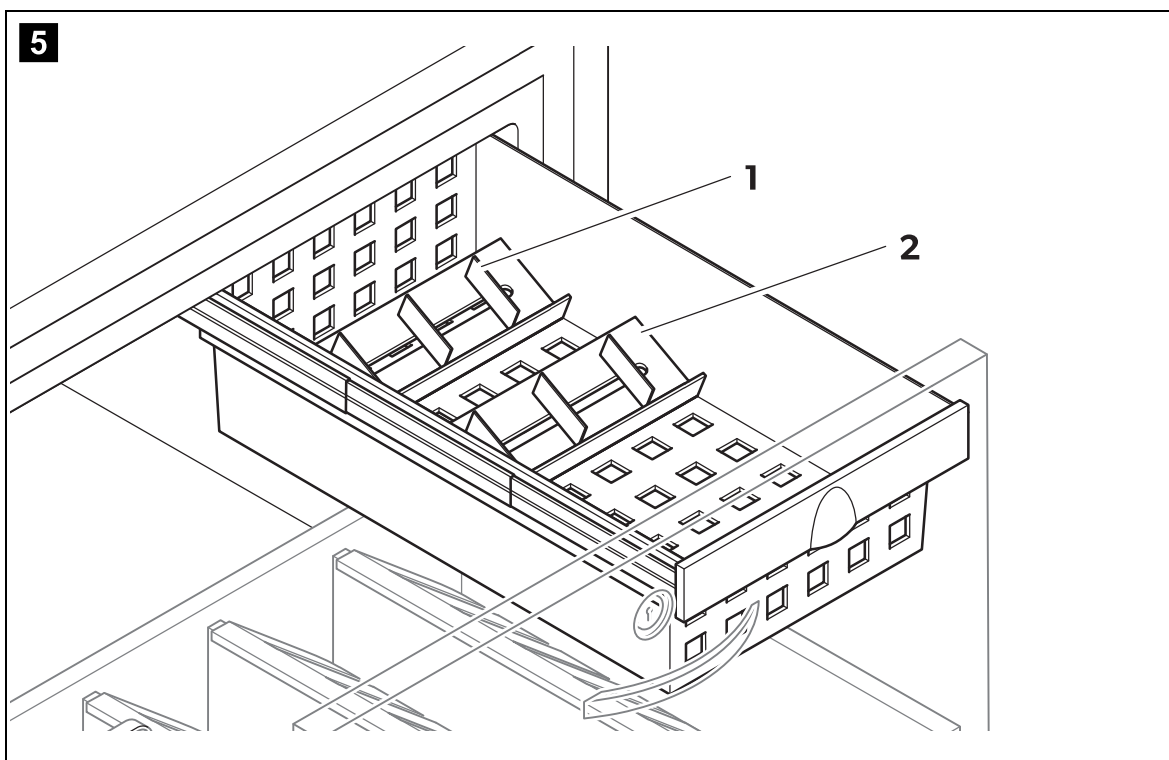
1

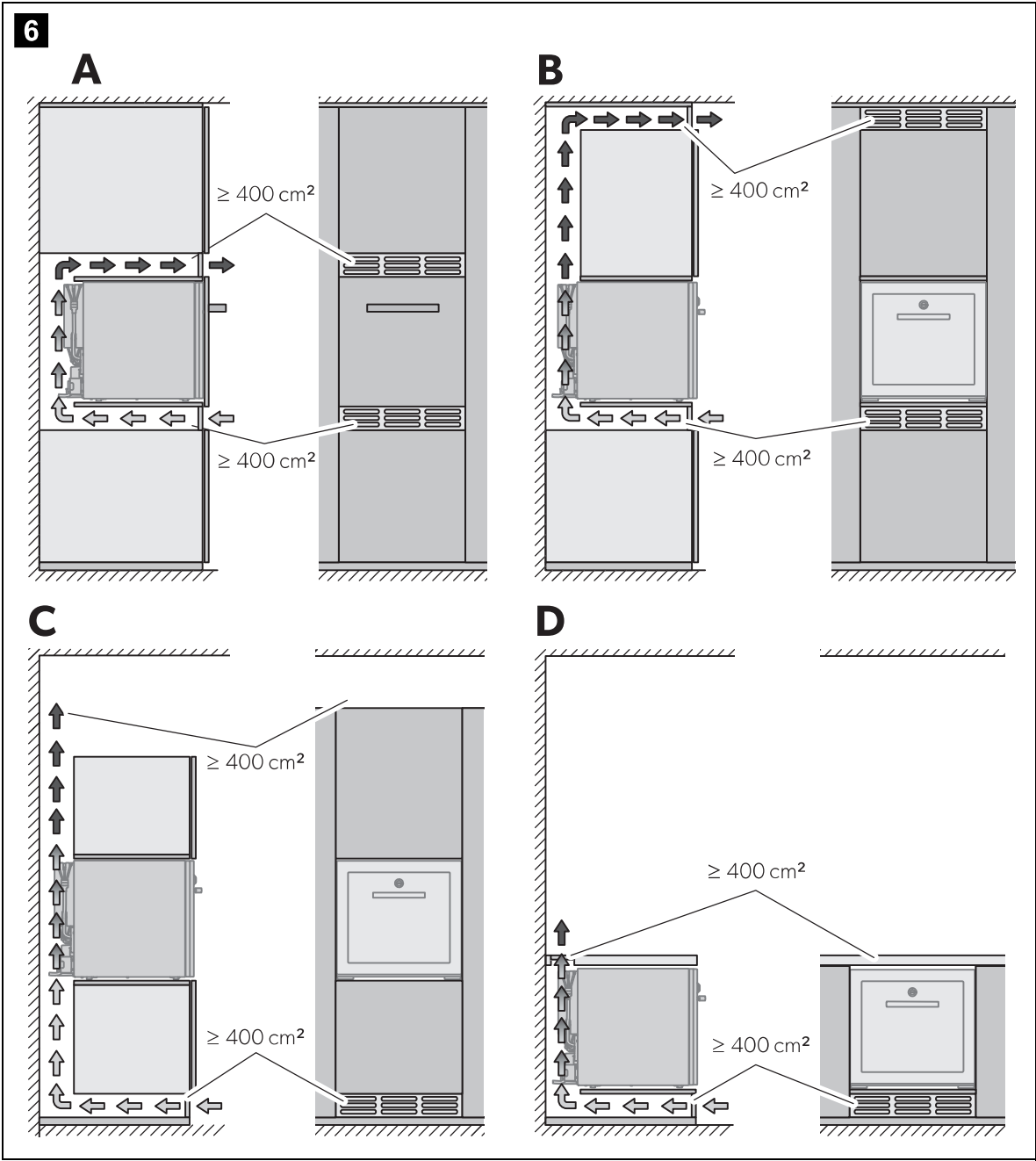


2

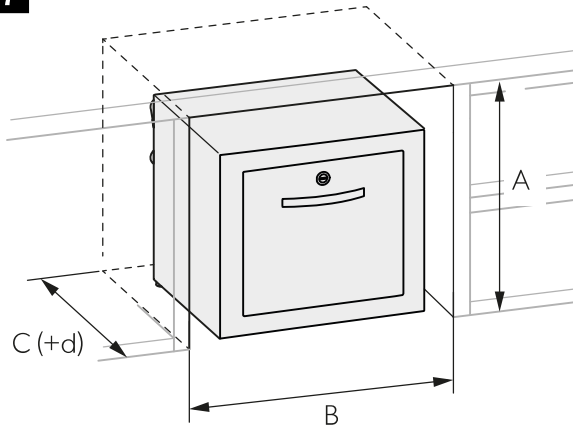






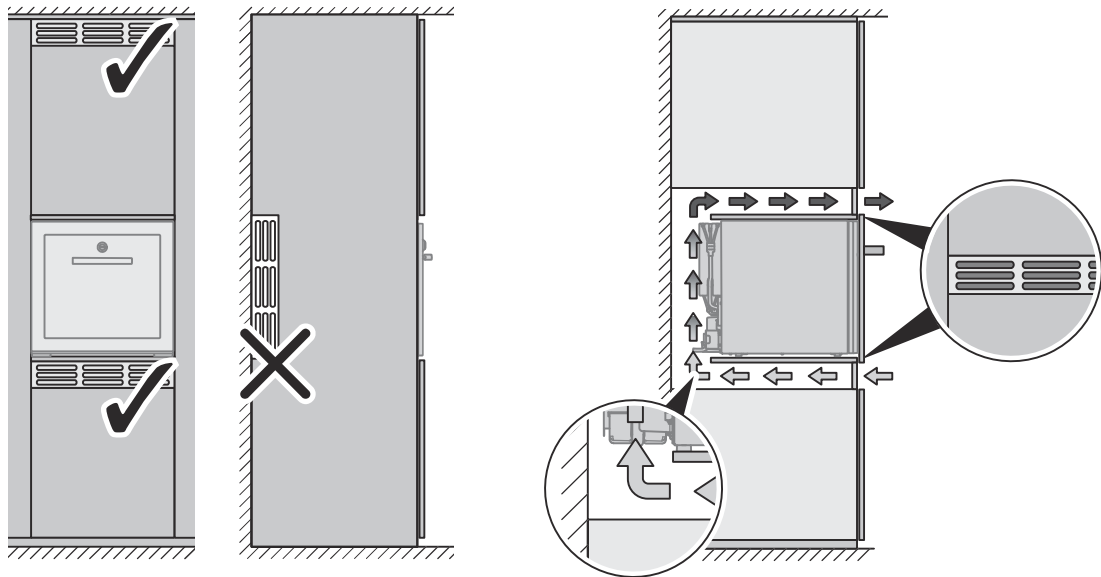


7

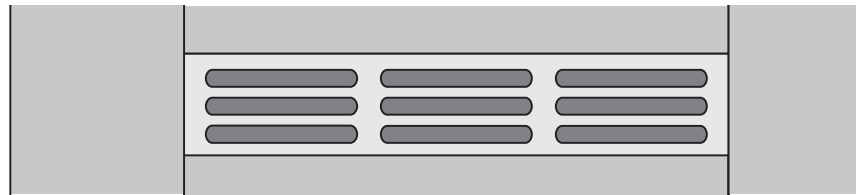


	A	B	C
DM50NTE D	438 mm	570 mm	539 mm
DM50NTE F	438 mm	570 mm	511+d mm

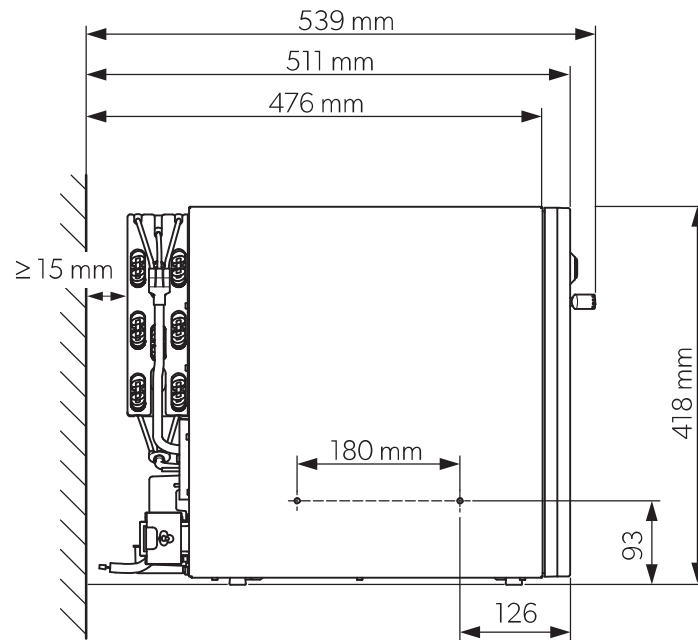
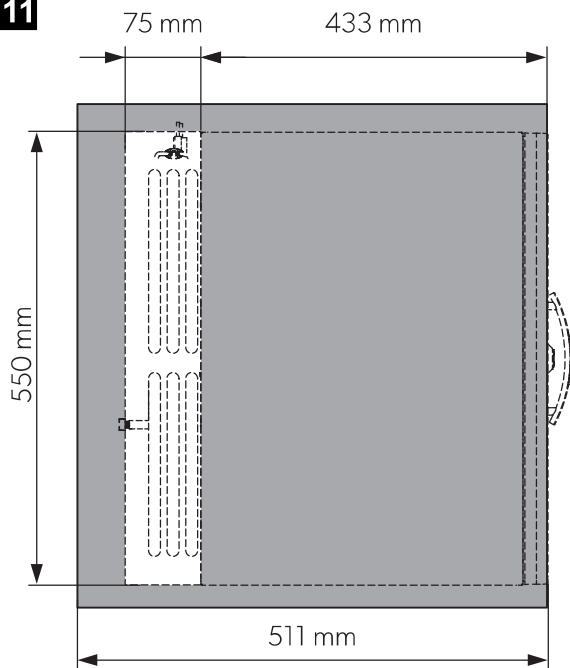
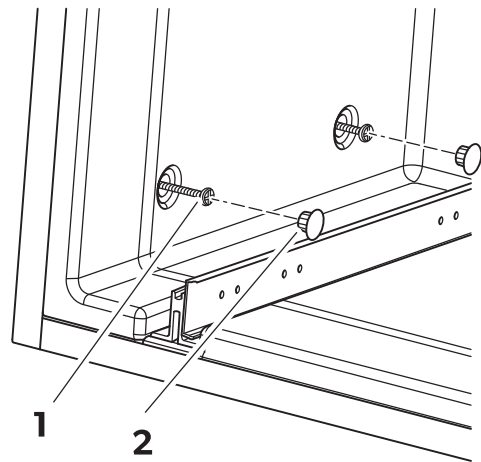
8

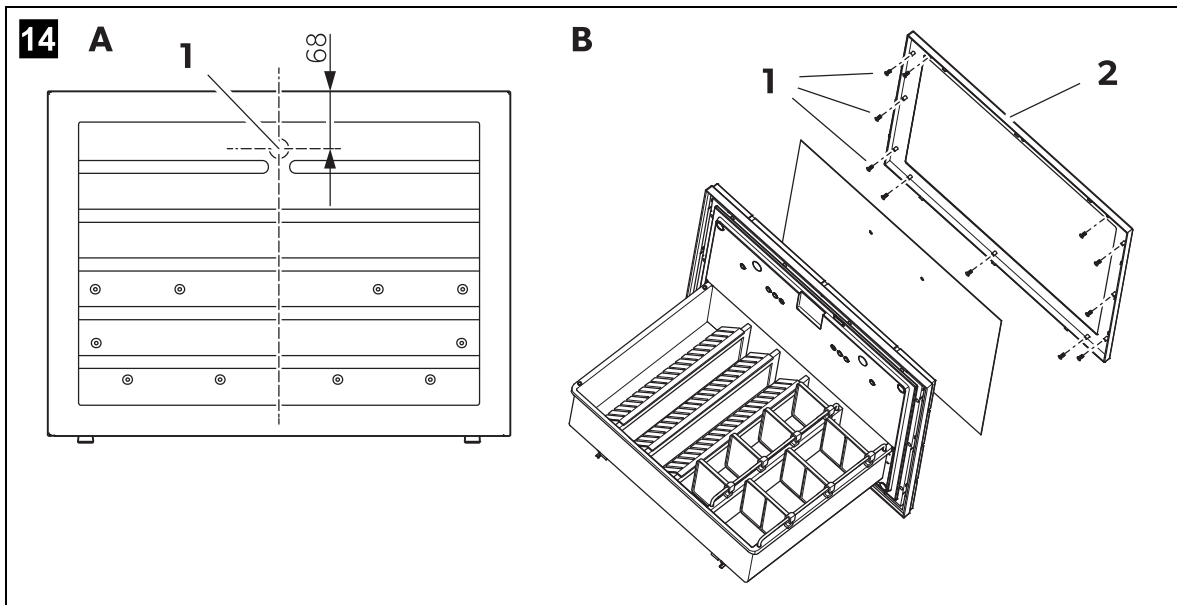
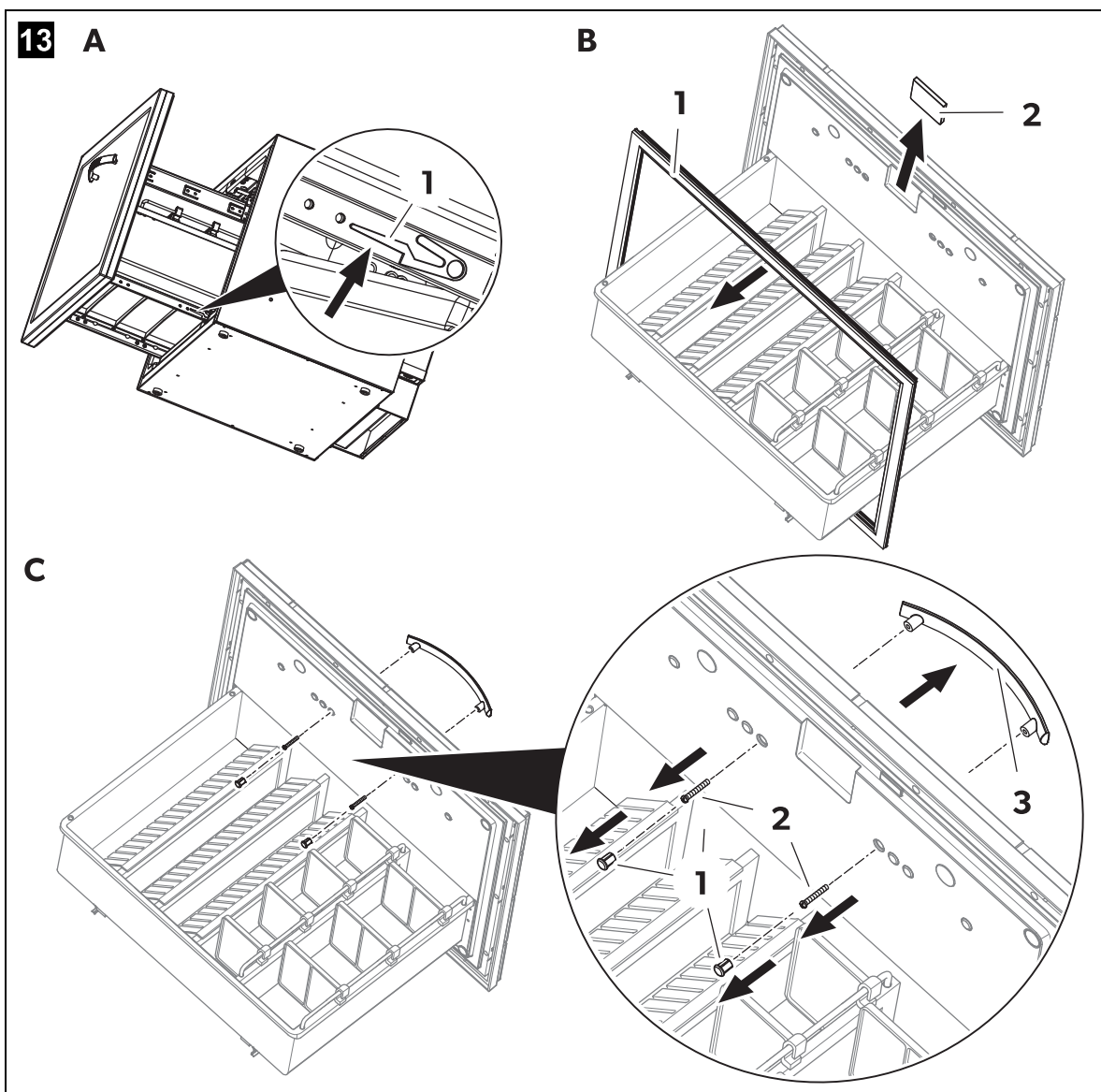


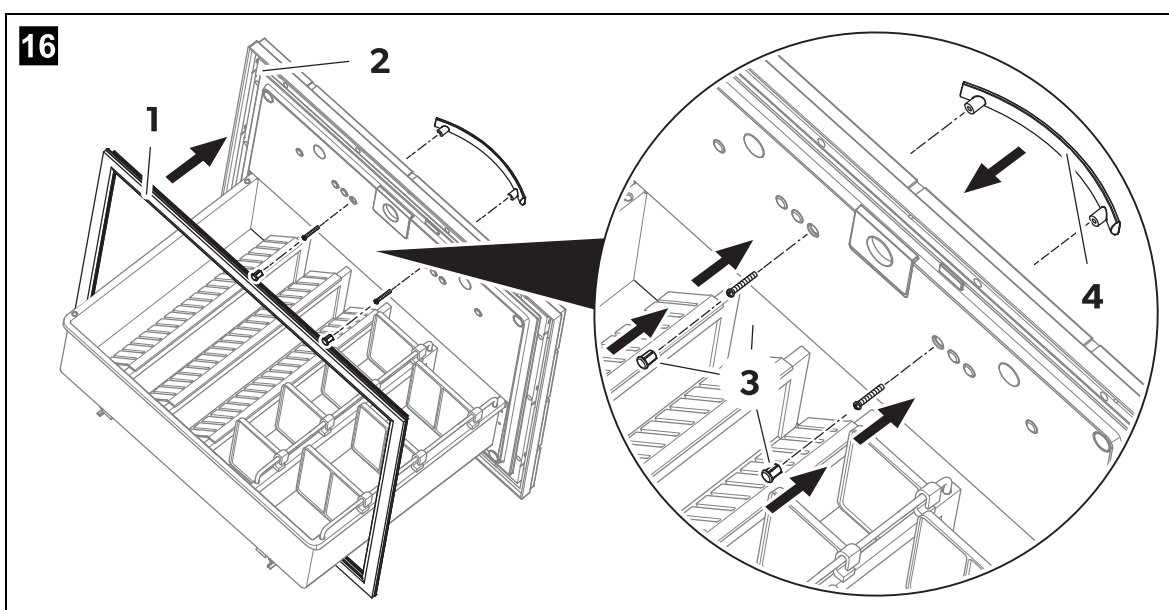
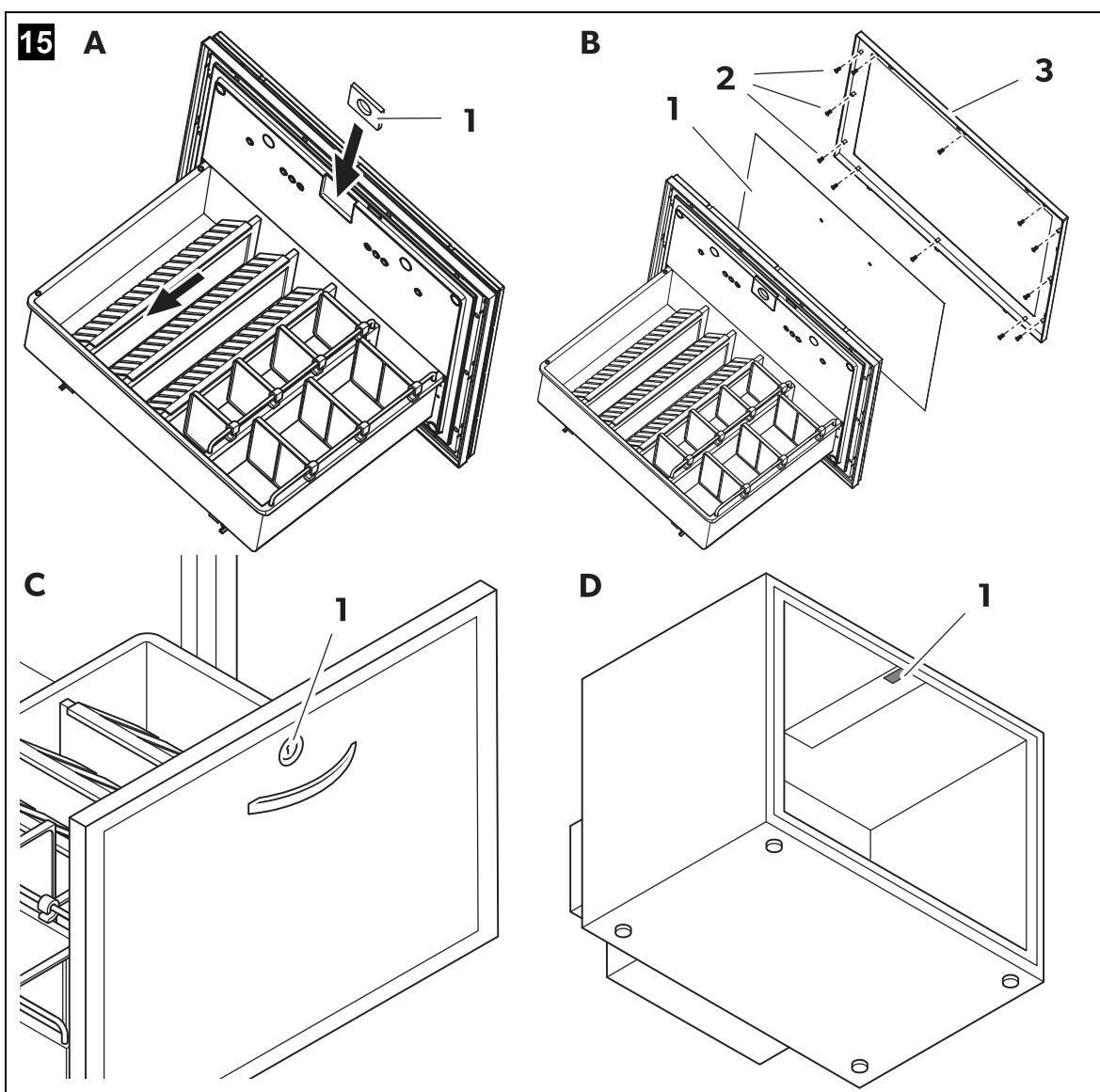
9

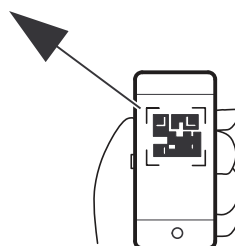
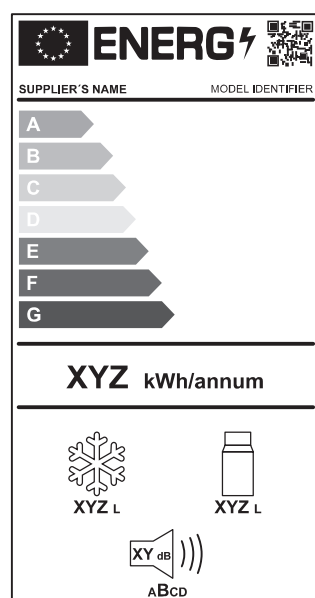


	Air inlet	Air outlet
DM50NTE D, DM50NTE F	 +  + ≥ 400 cm ²	400 cm ²

10**11****12**







eprel.ec.europa.eu

Pečlivě si prosím přečtěte a dodržujte všechny pokyny, směrnice a varování obsažené v tomto návodu k výrobku, abyste měli jistotu, že výrobek budete vždy správně instalovat, používat a udržívat. Tyto pokyny MUSÍ být uchovávány v blízkosti výrobku.

Používáním výrobku tímto potvrzujete, že jste si pečlivě přečetli všechny pokyny, směrnice a varování a že rozumíte podmínkám uvedeným v tomto dokumentu a souhlasíte s nimi. Souhlasíte s používáním tohoto výrobku pouze k určenému účelu a použití a v souladu s pokyny, směrnicemi a varováními uvedenými v tomto návodu k výrobku a v souladu se všemi příslušnými zákony a předpisy. Pokud si nepřečtete a nebudete dodržovat zde uvedené pokyny a varování, může to vést ke zranění vás i ostatních, poškození vašeho výrobku nebo poškození jiného majetku v okolí. Tento návod k výrobku, včetně pokynů, směrnic a varování a související dokumentace může být předmětem změn a aktualizací. Aktuální informace o výrobku naleznete na documents.dometic.com.

Obsah

1	Vysvětlení symbolů	220
2	Bezpečnostní pokyny	221
3	Obsah dodávky.	224
4	Použití v souladu s účelem	225
5	Technický popis	226
6	Instalace.	227
7	Obsluha	230
8	Odstraňování poruch a závad	232
9	Čištění a péče	233
10	Záruka	234
11	Likvidace	234
12	Technické údaje	235

1 Vysvětlení symbolů



NEBEZPEČÍ!

Bezpečnostní pokyn: Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.



VÝSTRAHA!

Bezpečnostní pokyn: Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**UPOZORNĚNÍ!**

Bezpečnostní pokyn: Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

**POZOR!**

Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek majetkové škody.

**POZNÁMKA**

Doplňující informace týkající se obsluhy výrobku.

2 Bezpečnostní pokyny

2.1 Základní bezpečnost



VÝSTRAHA! Nedodržení těchto varování může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem

- Ujistěte se, že minibar byl instalován kvalifikovaným technikem v souladu s návodem k montáži Dometic.
- V případě, že je minibar viditelně poškozen, nesmíte ho používat.
- Pokud je přívodní kabel tohoto minibaru poškozen, musí být vyměněn výrobcem, zástupcem servisu nebo odborníkem s podobnou kvalifikací tak, aby nevzniklo nebezpečí.
- Opravy tohoto minibaru smějí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Nesprávně provedené opravy mohou být zdrojem značných rizik.
- Při umístění minibaru se ujistěte, že není zachycen nebo poškozen přívodní kabel.
- Přenosné vícenásobné zásuvky nebo přenosné napájecí zdroje neumísťujte v zadní části zařízení.
- Přístroj zapojte do zásuvek, které zajišťují správné připojení, zejména pokud je třeba přístroj uzemnit.

Nebezpečí požáru

- Chladivo v chladicím okruhu je vysoce hořlavé.
Při poškození chladicího okruhu:
 - Vypněte minibar.
 - Pozor na otevřený plamen a jiskření.
 - Dobře větrejte místnost.
- Dbejte na to, aby se v instalačním prostoru minibaru nenacházely žádné elektrické součásti a světelné zdroje, které při normálním nebo abnormálním provozu vytvářejí jiskry nebo elektrické oblouky (např. relé nebo pojistkové skřínky).
- Po instalaci musí být stále možné minibar odpojit od elektrické sítě. Toho lze dosáhnout tím, že je zástrčka přístupná nebo že se do pevného zapojení zabuduje vypínač podle pravidel pro zapojení.
- Větrací otvory v krytu minibaru nebo ve vestavné konstrukci udržujte volné.
- K urychlení rozmrazování nepoužívejte mechanické přístroje nebo jiné prostředky než ty doporučené výrobcem.
- Nikdy neotevírejte chladicí okruh.
- Uvnitř minibaru nepoužívejte žádné elektrické přístroje, pouze pokud jsou k tomu takové přístroje doporučeny výrobcem.

Nebezpečí výbuchu

- Neskladujte v minibaru výbušné látky, jako např. spreje s hnacím plynem.

Nebezpečí ohrožení zdraví

- Tento minibar mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo obdržely pokyny týkající se používání minibaru bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím nebezpečím.
- Děti si s minibarem nesmí hrát.
- Čištění a běžnou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou minibar plnit a vyprazdňovat.



UPOZORNĚNÍ! Nedodržení těchto upozornění může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

Riziko stlačení

- Nesahejte do závěsu.

Nebezpečí ohrožení zdraví

- Skladujte potraviny pouze v originálním balení nebo ve vhodných nádobách.

**POZOR! Nebezpečí poškození**

- Porovnejte údaj o napětí na typovém štítku se stávajícím zdrojem napájení.
- Minibar není vhodný ke skladování leptavých látek nebo látek obsahujících rozpouštědla.
- Izolace chladicího přístroje obsahuje hořlavý cyklopentan a vyžaduje speciální postupy likvidace. Chladicí přístroj odevzdejte na konci jeho životního cyklu do vhodného střediska pro recyklaci.
- Udržujte odtokový otvor vždy čistý.
- Minibar přenášejte pouze ve vzpřímené poloze.

2.2 Bezpečný provoz minibaru



NEBEZPEČÍ! Nedodržení těchto varování bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem

- Nikdy se nedotýkejte odizolovaných vodičů.



UPOZORNĚNÍ! Nedodržení těchto upozornění může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem

- Před uvedením minibaru do provozu zkontrolujte, zda jsou přívodní kabel a zástrčka suché.

Nebezpečí ohrožení zdraví

- Dbejte, aby do minibaru byly vloženy pouze předměty nebo potraviny, které je dovoleno chladit na nastavenou teplotu.
- Skladujte potraviny pouze v originálním balení nebo ve vhodných nádobách.
- Otevření dvířek na delší dobu může způsobit značné zvýšení teploty v přihrádkách minibaru.
- Pravidelně čistěte povrchy, které se mohou dostat do kontaktu s potravinami a přístupnými odtokovými systémy.

- Je-li minibar ponechán prázdný po dlouhou dobu:
 - Vypněte minibar.
 - Odmrazte minibar.
 - Vyčistěte a vysušte minibar.
 - Nechejte dvířka otevřená, aby se zabránilo tvorbě plísně uvnitř minibaru.

**POZOR!****Nebezpečí poškození**

- Minibar neinstalujte v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných tepelných zdrojů (hořící svíčky, topení, přímé sluneční záření, plynová kamna apod.).
- Minibar nikdy neponořujte do vody.
- Minibar a kabely chraňte před horkem a vlhkem.
- Dbejte, aby se potraviny nedotýkaly stěn chladicího prostoru.

3 Obsah dodávky

K dostání jsou následující hlavní alternativy:

- Minibar DM50NTE D s dekorem dvířek, bez zámku
- Minibar DM50NTE D s dekorem dvířek, se zámkem
- Minibar DM50NTE F bez dekoru dvířek, bez zámku
- Minibar DM50NTE F bez dekoru dvířek, se zámkem

Množství	Popis	
1	Zásuvkový minibar	
1	Kabel pro připojení 230 V~	
4	Šroub ø4 x 45 mm (montáž)	
4	Záslepka (montáž)	
1	Rukojeť	(pouze DM50NTE D)
2	Záslepka (montáž rukojeti)	(pouze DM50NTE D)
1	Vstupní filtr	
6	Šroub ø3 x 12 mm (montáž filtru)	
2	Záslepka (dřevěný dekor)	(pouze dřevěné provedení DM50NTE F)

Množství	Popis	
1	Dekor zámku (dřevěný)	(pouze dřevěné provedení se zámkem DM50NTE F)
2	Klíč	(pouze provedení se zámkem)
1	Návod k montáži a obsluze	

4 Použití v souladu s účelem

Chladicí spotřebič (označovaný také jako minibar) se má používat k chlazení a uchovávání nápojů a potravin v uzavřených obalech.

Minibar je určen k provozu na výletních lodích nebo k použití v domácnostech a podobných podmínkách, zahrnujících například:

- Kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích
- Farny,
- Hotely, motely a jiná prostředí rezidenčního typu,
- Ubytovací zařízení typu bed and breakfast,
- Stravovací a podobná zařízení neobchodního typu.

Minibar **není** určen k instalaci do karavanů nebo mobilních domů.

Minibar se hodí k instalaci do skříňky nebo instalačního výklenku. Viz pokyny k instalaci.

Minibar se **nehodí** pro:

- Skladování žíravých, leptavých nebo rozpouštědla obsahujících látek
- Skladování čerstvých potravin a léků
- Hluboké mrazení potravin

Tento výrobek je vhodný pouze k určenému účelu a použití v souladu s tímto návodem.

Tento návod poskytuje informace, které jsou nezbytné pro řádnou instalaci a/nebo provoz výrobku. Nedostatečná instalace a/nebo nesprávný provoz či údržba povedou k neuspokojivému výkonu a možné závadě.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoli zranění nebo poškození výrobku vyplývající z následujícího:

- Nesprávné sestavení nebo připojení včetně nadměrného napětí

- Nesprávná údržba nebo použití jiných náhradních dílů než původních dílů dodaných výrobcem
- Změna výrobku bez výslovného souhlasu výrobce
- Použití k jiným účelům, než jsou popsány v tomto návodu

Společnost Dometic si vyhrazuje právo změnit vzhled a specifikace výrobku.

5 Technický popis

Minibar má hlavní zásuvku na láhve a plechovky a také malou zásuvku na drobnosti a občerstvení. Hlavní zásuvka pojme 33 lahví o maximální výšce 28 cm.

DM50NTE D: Tento model je z výroby opatřen dekorem dvířek a rukojetí.

DM50NTE F: Tento model se dodává bez dekoru a je připraven k osazení vlastním hotelovým dekorem dvířek.

5.1 Popis přístroje

Přední panel

Číslo na obr. 1, strana 3	Popis
1	Zámek (volitelně)
2	Rukojeť (pouze DM50NTE D)
3	Dekor dvířek (pouze DM50NTE D)

Zadní strana

Číslo na obr. 2, strana 3	Popis
1	Síťový adaptér
2	Zásuvka 12 V $\overline{=}$
3	Odkapávací miska
4	Tepelné potrubí

Ovládací panel (uvnitř spotřebiče)

Číslo na obr. 3 , strana 4	Popis
1	Žárovka
2	Chybová LED
3	LED stavu napájení
4	Tlačítko nastavení

Hlavní zásuvka

Číslo na obr. 4 , strana 4	Popis
1	Široká dělicí příčka
2	Podélná dělicí přepážka
3	Úzká dělicí příčka
4	Stojan na láhev

Malá zásuvka

Číslo na obr. 5 , strana 5	Popis
1	Otočná dělicí příčka
2	Držák lahviček

6 Instalace**UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí ohrožení zdraví**

Aby se zabránilo nebezpečí v důsledku nestability přístroje, je nutné jej upevnit v souladu s pokyny.

6.1 Montáž minibaru do nábytku



NOTICE! Nebezpečí poškození

Vzduch procházející kanálem přívodního vzduchu nesmí být predehříván.

Minibar neinstalujte v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných tepelných zdrojů (topení, přímé sluneční záření, plynová kamna apod.).

Minibar lze do nábytku namontovat čtyřmi způsoby.

1. Podle svých preferencí si vyberte jednu z možností instalace (obr. **6**, strana 6).
2. Dodržujte uvedený instalační prostor (obr. **7**, strana 7)
d je tloušťka vlastního dekoru daného hotelu.
3. Zajistěte, aby byly minibar a ventilační otvory správně umístěny, a vzduch tak mohl dobře proudit (obr. **8**, strana 7).
4. Dodržujte minimální vzdálenost mezi zadní částí minibaru a stěnou nábytku (obr. **10**, strana 8).
5. Ventilační otvory vytvořte dle obrázku obr. **9**, strana 7.
6. Ve spodní části instalačního prostoru vytvořte další ventilační otvor (obr. **11**, strana 8).

Změřte vzdálenost od přední strany dvířek minibaru, a to **s odečtením** tloušťky případného vlastního dekoru.

Číslo na obr. 12 , strana 8	Popis
1	Šroub $\varnothing 4 \times 45$ mm
2	Zástrčka

7. Chladničku upevněte na místě vhodnými šrouby (obr. **12 1**, strana 8).
8. Do otvorů vložte čtyři záslepky (obr. **12 2**, strana 8).

6.2 Elektrické připojení minibaru

- Zapojte přívodní kabel na 230 V do napájecí zásuvky a připojte ji k síťovému napájení střídavým proudem.
- ✓ Rozsvítí se LED indikátor stavu napájení a světlo.
- ✓ Minibar zahájí chlazení vnitřního prostoru.

6.3 Montáž vlastního hotelového dekoru dvířek (pouze model DM 50NTE F)

Vlastní dekor dvířek daného hotelu musí splňovat následující požadavky:

- Maximální hmotnost: 4 kg
 - Maximální tloušťka: 18 mm (pouze provedení se zámkem)
- Upevněte dekor čtyřmi šrouby.

6.4 Montáž zámku (pouze verze se zámkem)

1. V dekoru zhotovte kruhový výřez o průměru 35 mm.
2. Zámek namontujte společně s dekorem zámku.

6.5 Montáž zámku (pouze verze bez zámku)

Demontáž zásuvky (obr. 13, strana 9)

1. Zásuvku zcela otevřete (**A**).
2. Stlačte zámek kolejnice (**A 1**).
3. Vytáhněte zásuvku ze skříňky (**B**).

Pouze u modelu DM50NTE D:

1. Odstraňte dvě záslepky (**C 1**) ze šroubů (**C 2**) rukojeti dvířek (**C 3**).
2. Odšroubujte dva šrouby (**C 2**) rukojeti dvířek.
3. Sejměte rukojeť dvířek (**C 3**).
4. Odstraňte těsnění.
5. Sejměte kryt zámku.

Vrtání otvorů (obr. 14, strana 9)

1. Vyvrtajte otvor (**A 1**) o průměru 23,6 mm do dekoru (pouze u modelu DM50NTE D) a dvířek.
2. Odšroubujte dva šrouby (**B 1**) rámu dekoru (**B 2**) (pouze u modelu DM50NTE D).
3. Odstraňte rám dekoru (pouze u modelu DM50NTE D).

Montáž zámku (obr. 15, strana 10)

1. Vložte nový kryt zámku (**A 1**) na místo.
2. Vložte dekor (**B 1**) do rámu dekoru.
3. Našroubujte (**B 2**) rám dekoru (**B 3**) na dvířka.
4. Namontujte zámek dvířek (**C 1**).
5. Namontujte západku zámku (**D 1**) do skříňky.

Montáž zásuvky (obr. 16, strana 10)

1. Zatlačte těsnění (**1**) na rám dekoru (**2**).
2. Našroubujte rukojeť dvířek (**4**) na dvířka.
3. Zatlačte záslepky (**3**) na šrouby rukojeti dvířek (**4**).
4. Zatlačte zásuvku do skříňky.

7 Obsluha

7.1 Před prvním použitím

Před prvním použitím vyčistěte minibar z hygienických důvodů vlhkou utěrkou zevnitř i zvenčí (viz též kap. „Čištění a péče“ na straně 233).

7.2 Úspora energie

- Minibar otevírejte pouze na nezbytně nutnou dobu.
- Zabraňte vzniku zbytečně nízkých vnitřních teplot.
- Pro optimální spotřebu elektrické energie umístěte police a zásuvky podle jejich polohy při dodání.
- Pravidelně ověřujte, že těsnění dvířek stále řádně sedí.
- Pravidelně čistěte kondenzátor od nečistot a prachu.

7.3 Použití minibaru

Minibar zahájí chlazení po připojení ke zdroji napájení. Během normálního provozu svítí LED stavu napájení. Pokud dojde k chybě, rozblíká se chybová LED (viz kap. „Odstraňování poruch a závad“ na straně 232).

7.4 Nastavení teploty

Abyste zabránili odpadu z potravin, dbejte následujícího:

- Udržujte výkyvy teploty co nejnižší. Minibar otevírejte pouze na nezbytně nutnou dobu. Potraviny skladujte takovým způsobem, aby vzduch mohl stále dobře cirkulovat.
- Minibar je vybaven funkcí automatické regulace teploty. Vyberte průměr možných hodnot teploty.
- Teplotu nastavte podle množství a typu potravin.

Ve výchozím nastavení je minibar nastaven na teplotu chlazení 7 °C při teplotě okolí 25 °C.

Teplotu chlazení lze pomocí nastavovacího tlačítka nastavit na jednu z těchto tří hodnot: 5 °C, 12 °C a 7 °C.

Teplota chlazení se nastavuje v následující sekvenci: 5 °C ... 12 °C ... 7 °C ... 5 °C atd.

1. Podržte tlačítko nastavení (obr. **3 4**, strana 4) stisknuté po dobu alespoň 5 s, dokud nezačne blikat vnitřní světlo (obr. **3 1**, strana 4).
 2. Opakovaně stiskněte tlačítko nastavení, dokud se nezvolí požadovaná hodnota teploty chlazení.
- ✓ Vnitřní světlo se rozbliká. Počet bliknutí indikuje nastavenou teplotu. Signál blikání se zopakuje ve třech intervalech:
- Světlo blikne **pětkrát**: 5 °C
 - Světlo blikne **jedenkrát**: 12 °C
 - Světlo blikne **tříkrát**: 7 °C

8 Odstraňování poruch a závad

Porucha	Možná příčina	Návrh řešení
Minibar nefunguje . Nesvítí LED stavu napájení.	Zásuvka střídavého proudu není pod napětím.	➤ Zkuste to na jiné zásuvce.
	Vadný síťový adaptér.	➤ Kontaktujte autorizovaného zástupce servisu.
Minibar nechladí . Zástrčka je zapojená, svítí LED stavu napájení.	Chladicí systém je vadný.	➤ Kontaktujte autorizovaného zástupce servisu.
Chybová LED bliká jednou za sekundu.	Snímač teploty je vadný.	➤ Kontaktujte autorizovaného zástupce servisu.
Minibar nechladí dostatečně . Svítí LED stavu napájení, nesvítí chybová LED.	Chladicí systém je vadný.	➤ Kontaktujte autorizovaného zástupce servisu.
	Špatné větrání	➤ Zkontrolujte větrání. ➤ Zkontrolujte filtr pod přístrojem.

9 Čištění a péče



VÝSTRAHA! Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem

Před čištěním a údržbou vždy minibar odpojte od elektrické sítě.



POZOR! Nebezpečí poškození

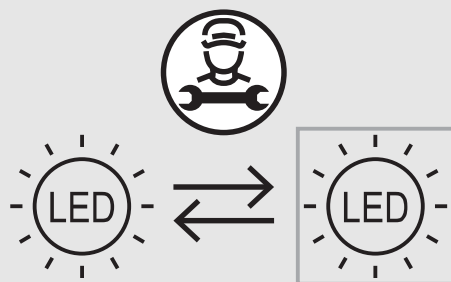
- K čištění nepoužívejte čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, může dojít k poškození minibaru.
- Nikdy neumývejte minibar pod tekoucí vodou nebo ve vodní lázni.
- K odstraňování ledu nebo uvolňování zamrzlých předmětů v minibaru nepoužívejte tvrdé nebo ostré nástroje.
- Nepoužívejte žádné mechanické nebo jiné nástroje k urychlení procesu rozmrazování.
- Zajistěte, aby do těsnění nevnikala voda, která by mohla poškodit elektroniku.

- Minibar čistěte vlhkou utěrkou pravidelně, a pokud je znečištěný.
- Po vyčištění vytřete minibar utěrkou dosucha.
- Pravidelně kontrolujte odtok vodního kondenzátu.
Podle potřeby vyčistěte odtok vodního kondenzátu. Pokud je ucpaný, kondenzát se hromadí na dně minibaru.
- Zajistěte, aby vstupní ani výstupní ventilační otvory minibaru nebyly zaprášené a znečištěné. Zajistíte tak odvod tepla a předejdete poškození přístroje.



POZOR! Nebezpečí poškození

Světelný zdroj může vyměnit pouze výrobce, zástupce servisu nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zamezilo nebezpečí.



10 Záruka

Na výrobek je poskytována záruka v souladu s platnými zákony. Pokud je výrobek vadný, obraťte se na svého prodejce nebo na pobočku výrobce ve vaší zemi (viz dometic.com/dealer).

K vyřízení opravy a záruky nezapomeňte spolu s výrobkem odeslat následující dokumenty:

- Kopii účtenky s datem zakoupení,
- Uvedení důvodu reklamace nebo popisu vady.

Upozorňujeme, že oprava svépomocí nebo neodborná oprava může ohrozit bezpečnost a vést ke ztrátě záruky.

11 Likvidace

Recyklace obalového materiálu



- Obalový materiál likvidujte v odpadu určeném k recyklaci.



VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- Chladivo je vysoce hořlavé. Za žádných okolností neotevírejte ani nepoškodíte chladicí okruh.
- Izolace přístroje obsahuje izolační plyn (viz typový štítek). Nepoškoďte izolaci.

Recyklace výrobků s nevyměnitelnými bateriemi, dobíjecími bateriemi nebo světelnými zdroji



- Pokud výrobek obsahuje nevyměnitelné baterie, dobíjecí baterie nebo světelné zdroje, nemusíte je před likvidací odstraňovat.
- Pokud budete chtít výrobek definitivně zlikvidovat, informace o příslušném postupu v souladu s platnými předpisy pro likvidaci vám sdělí místní recyklační středisko nebo specializovaný prodejce.
- Výrobek lze bezplatně zlikvidovat.

12 Technické údaje

	DM50NTE D	DM50NTE F
Napětí	100 – 240 V~, 50 – 60 Hz	
Chladicí výkon	max. o 21 °C níže než okolní teplota (nastavitelné ve třech krocích: 5 °C, 7 °C, 12 °C)	
Kategorie	2 (sklep)	
Celkový objem	50 l	
Třída energetické účinnosti	G	
Klimatická třída	N	
Chladivo	R600a	
Množství chladiva	28 g	
Rozměry hlavní zásuvky (Š × H × V)	430 x 330 x 112 mm	
Rozměry malé zásuvky (Š × H × V)	159 x 285 x 88 mm	
Rozměry (Š × H × V)	550 x 524 x 418 mm	550 x 496 x 418 mm
Maximální vnitřní úložná kapacita	31 kg	
Hmotnost	23,5 kg	23,0 kg
Zkouška/certifikát		

Aktuální prohlášení o shodě EU pro vaše zařízení naleznete na stránce příslušného výrobku na webu dometic.com nebo se obraťte přímo na výrobce (viz dometic.com/dealer).

Další informace o výrobku jsou dostupné prostřednictvím QR kódu na energetickém štítku (viz obrázky) nebo na adrese eprel.ec.europa.eu.

Chladicí jednotka je hermeticky utěsněná.